



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII**  
**Autoritate de stat autonomă**

---

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2,  
tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: [support@cncd.org.ro](mailto:support@cncd.org.ro)  
**Operator de date cu caracter personal nr. 11375**

**HOTĂRÂREA NR.155**  
**din data de 03.04.2013**

**Dosar nr.:84/2012**

**Petiția nr.:1224/12.03.2012**

**Petent: F L-G**

**Reclamat: S.C. Rubinio Club S.R.L., prin Ș C C**

**Obiect: Interzicerea accesului în locurile publice**

**I. Numele, domiciliul sau reședința părților.**

**I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentei:**

**I.1.1. F L-G** cu domiciliul ales în București

**I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului:**

**I.2.1. S.C. Rubinio Club S.R.L.prin Ș C C** cu sediul ales în București

**II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare.**

1. Petentul susține că în data de 08.03.2012, orele 23.30, îmbrăcat decent, fără să consume băuturi alcoolice, stupefiante sau alte substanțe psihoactive, nu a fost lăsat să intre în club, unde rezervase o masă împreună cu prietenii, pe motivul că este mai brunet, spre deosebire de ceilalți prieteni ai petentului cărora li s-au permis accesul în club.

**III. Procedura de citare.**

1. Părțile au fost citate prin adresele nr. 2169/03.05.2012 și 2170/03.05.2012, procedura de citare fiind astfel îndeplinită, conform dispozițiilor O.G. nr.137/2000, republicată.

2. La termenul de audieri din data de 31.05.2012, petentul a fost prezent, partea reclamată a fost absentă.

**IV. Susținerile părților.**

**Susținerile petentului.**

1. Petentul susține că în data de 08.03.2012, orele 23.30, îmbrăcat decent, fără să consume băuturi alcoolice, stupefiante sau alte substanțe psihoactive, nu

a fost lăsat să intre în club unde rezervase o masă pe motivul că este mai brunet, spre deosebire de alți prieteni ai petentului care li s-au permis accesul în club.

2. La intrare în club, petentului nu i s-a dat voie de către angajații clubului să intre în club. Petentul dorind să afle motivul pentru care nu i se permite accesul în club alături de prietenii acestuia să ocupe masa rezervată, i s-a spus "avem dreptul să ne selectăm clienții". Angajații clubului au mai motivat refuzul și pentru ca "nu le place fața" petentului.

3. În urma amenințărilor din partea unui bodyguard, petentul a sunat la Poliția Capitalei. La fața locului au ajuns două echipaje de poliție de la secția 6 poliție. Atitudinea bodyguardilor a fost una destul de agresivă la adresa petentului și în fața polițiștilor.

### **Susținerile părții reclamate.**

1. În fața echipei de investigații, consilierul juridic al clubului a precizat ca administratorul Clubului nu este disponibil la momentul acela. În data de 02.05.2012, consilierul juridic al clubului a declarat verbal că, Clubul a fost preluat de către S.C.Rubinio Club SRL din luna octombrie 2011, moment la care s-a semnat și un plan de pază.

2. Agenții de pază au printre atribuții și selectarea clienților pe baza criteriilor „*persoanele care prezintă suspiciuni asupra identității, a sincerității sau nu prezintă garanții morale sau au o ținută indecentă-mod de adresare, ținută vestimentară, comportament, stare de ebrietate*”.

3. Conducerea S.C.Rubinio Club SRL a afișat atât la intrarea în club cât și la garderobă, un anunț cu următorul conținut: "*Ne rezervăm dreptul de a alege clienții*".

4. Persoanele care doresc să rezerve o masă și nu-și manifestă o preferință pentru o anumită masă, sunt invitate în club în timpul zilei pentru a-și alege o masă, cu scopul de a se evita nemulțumiri din partea clientului cu privire la amplasamentul mesei, de asemenea cu ocazia convorbirii telefonice, clientul este întrebat pentru câte persoane dorește rezervarea, nefiind permisă depășirea capacității unei mese sau a clubului ca atare.

5. Rezervările se rețin până la ora 23.30, după care se anulează fără excepții.

6. În data de 08.03.2012 capacitatea clubului a fost depășită, motiv pentru care orice persoană care n-a avut rezervare sau nu a cunoscut numele persoanei pe care s-a făcut rezervarea, nu a fost primită în club.

### **V. Motivele de fapt și de drept.**

1. **În fapt**, Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (CNCD), reține că, prin petiție este sesizat un posibil comportament discriminatoriu, ce are menirea de a intra în conflict cu dispozițiile OG nr.137/2000, republicată, pentru prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare. Astfel, Petentul susține că în data de 08.03.2012, orele 23.30, îmbrăcat decent, fără să consume băuturi alcoolice, stupefiante sau alte substanțe psihoactive, nu a fost lăsat să intre în club, unde rezervase o masă

împreună cu prietenii, pe motivul că este mai brunet, spre deosebire de ceilalți prieteni ai petentului cărora li s-au permis accesul în club.

2. **În drept**, Colegiul Director reține dispozițiile **Convenției Europene a Drepturilor Omului**, care la **art.14** dispune că *"Exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta convenție, trebuie să fie asigurată fără nici un fel de deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație"*.

3. **Protocolul nr.12 la Convenția Europeană a Drepturilor Omului**, care la **art.1** dispune interzicerea generală a discriminării, respectiv **paragraful 1** *"Exercitarea oricărui drept prevăzut de lege trebuie să fie asigurată fără nici un fel de discriminare bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație"* și **paragraful 2** *"Nimeni nu va fi discriminat de o autoritate publică, pe baza oricăruia dintre motivele menționate la paragraful 1"*.

4. Colegiul Director are în vedere dispozițiile OG nr.137/2000, republicată, pentru prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare, care la **art.1 alin.2** prevede că *"Principiul egalității între cetățeni, al excluderii privilegiilor și discriminării, sunt garantate în special în exercitarea următoarelor drepturi: ... e) drepturi economice, sociale și culturale, în special: IV) dreptul la sănătate, dreptul la îngrijire medicală, la securitate socială și la servicii sociale; ...."*, iar la **art.2 alin.1** prevede că *"Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe baza de rasa, naționalitate, etnie, limba, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârsta, handicap, boala cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice"*.

5. Analizând faptele expuse în petiție, Colegiul Director se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care legat de **art.14** din Convenție, privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, atunci când se **induc distincții între situații analoage și comparabile, fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă**. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă, *"trebuie stabilit că persoane aflate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă"* (vezi CEDO, 18.02.1991, Fredin vs. Suedia, paragraf 60; 23.06.1993, Hoffman vs. Austria, paragraf 31; 28.09.1995 Spadea și Scalabrino vs. Italia).

6. În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat **principiul Egalității** ca unul dintre principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, principiul egalității **exclde ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv** (vezi Sermide Spa vs. Cassa Conguaglio

Zuchero and Others, cauza 106/83, 1984 ECR 4209, paragraf 28; Koinopraxia Enoseon Georgikon Sinetairismon Diacheir iseos Enchorion Proionton Syn PE (KYDEP) vs. Council of the European Union and Commission of the European Communities, Cauza C-146/91, 1994 ECR I-4199; Cauza C-189/01, Jippes and others 2001 ECR I-5689, parag.129).

7. Reținând, în coroborare cu aceste aspecte, definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin art.2 alin.1 din O.G. 137/2000, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul Director se raportează la modul în care sunt întrunite, cumulativ, elementele constitutive ale art.2. Pentru a ne afla în domeniul de aplicare al art.2 alin.1, deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute la articolul în cauză, deasemenea trebuind să se refere la persoane aflate în situații comparabile dar care sunt tratate în mod diferit, datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat mai sus. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare, trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

8. Colegiul Director, analizează dacă obiectul unei petiții întrunește elementele art.2 din Ordonanță, sub aspectul scopului sau efectului creat, ce a dat naștere ori nu unei circumstanțe concretizate generic în restricție, excludere, deosebire sau preferință, și care circumstanțiat la situația petentului, poate să îmbrace forma unui tratament diferit, indus între persoane care se află în situații analoage sau comparabile, datorită unor criterii determinate și care are ca scop sau efect restrângerea sau înlăturarea recunoașterii, folosinței ori exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

9. Astfel, după cum am evidențiat, petentul a sesizat CNCD, considerând că i-a fost restricționat accesul în club, datorită apartenenței acestuia la minoritatea romă, din moment ce ceilalți colegi au fost lăsați să intre în club, și în condițiile în care acesta îndeplinea toate criteriile, la fel ca și ceilalți colegi, mai puțin cel al culorii pielii.

10. În cadrul procedurilor ce converg către soluționarea speței, a fost dispusă efectuarea unui raport de investigare la fața locului, conform art.41 și următoarele din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, respectiv Capitolul II din Procedură, **Investigarea actelor sau faptelor de discriminare**. În urma efectuării investigării, a fost depus la dosarul cauzei, **raportul de investigare nr.74/28.05.2013**.

11. Din raportul de investigare, reiese faptul că agenții de pază nu au putut motiva refuzul în fața agenților de poliție, prezenți în urma apelului efectuat de petent la 112.

12. Din declarațiile reținute la Raportul de investigare, martorii au recunoscut faptul că, aceștia au fost lăsați să intre în incinta clubului, petentului fiindu-i

refuzat accesul, dealtfel, singurul de etnie romă, din grupul de prieteni care au intrat în club, în seara respectivă.

13. De asemenea, la dosarul cauzei a fost depusă o declarație de martor. Din declarație de martor, Paraschiv Iulian, președinte al unei organizații rome, care precizează faptul că a beneficiat de același comportament din partea clubului, în data de 14.04.2011, ar reieși o anumită practică a clubului, în a selecta clienții, la intrare, în funcție de culoarea pielii/apartenența etnică.

14. Pornind de la definiția generală a discriminării, art.2 alin.1 din ordonanță, **discriminarea directă**, pentru a reține existența unei fapte de discriminare, trebuie îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții: Existența unui **tratament diferențiat** manifestat prin: orice deosebire, excludere, restricție sau preferință; *Existența unui **criteriu de discriminare**, conform criteriilor reținute de art.2 alin.1; **Tratamentul diferențiat să aibe ca scop sau efect** restrângerea, înlăturarea recunoașterii sau exercitării, în condiții de egalitate a unui drept recunoscut de lege; Existența unor persoane sau **situații aflate în poziții comparabile**, conform art.1 alin.3 din ordonanță; Existența unei **legături de cauzalitate** între tratamentul diferențiat și criteriul de discriminare.*

15. Față de cele expuse, cu privire la îndeplinirea condițiilor art.2 alin.1, reținem fapta reclamatei de a avea un comportament diferit față de petent (restricționarea accesului în club, diferit față de ceilalți colegi, care nu sunt romi, și care au fost lăsați să intre), comportament ce are la bază criteriu apartenenței etnice a petentului (devreme ce acesta a fost singurul care nu a fost lăsat să intre în seara respectivă, singurul de etnie romă), comportament ce are menirea de a încălca dreptul petentului la liberul acces în spațiile publice, comparativ cu celelalte persoane (respectiv grupul de prieteni, care au fost lăsați să intre, fără vreo obiecție), care nu erau de etnie romă, reținându-se astfel și raportul de cauzalitate directă dintre comportamentul criticat și criteriul astfel reținut.

16. Raportat la speța ce face obiectul prezentei cauze, Colegiul Director constată și îndeplinirea condițiilor prevăzute de dispozițiile **art.14 din OG 137/2000, republicată, care dispune că „Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, **interzicerea accesului unei persoane sau al unui grup de persoane în locurile publice din cauza apartenenței acestora la o anumită rasa, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la oricare alta categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauza.**”, astfel precum acestea au fost reținute la motivarea elementelor art.2 alin.1.**

17. Față de aceste aspecte, Colegiul Director al CNCD constată fapta de discriminare, conform art.2 alin.1, coroborat cu dispozițiile art.14 din OG nr.137/2000, republicată.

18. Relativ la sancțiunea contravențională, Colegiul Director constată că termenul de prescripție al sancțiunii contravenționale, conform OG nr.2/2001, actualizată, a fost depășit, respectiv au trecut mai mult de 6 luni de la data săvârșirii faptei.

19. Având în vedere acest considerent, Colegiu Director al CNCD, urmează a face aplicarea dispozițiilor art.5 alin.2 lit.a, coroborate cu dispozițiile art.7 alin.3 din OG nr.2/2001, actualizată, sancționând partea reclamată cu **avertisment**. În același timp, **recomandă** părții reclamate să depună diligențe în a acorda

accesul liber și neîngradit, oricăror persoane, indiferente de etnie, culoare a pielii, naționalitate, sau alte asemenea elemente care nu își au locul într-o societate democratică.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

### **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. Faptele prezentate intră sub incidența dispozițiilor art.2 alin.1, art. 14 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată.
2. Se sancționează partea reclamată prin reprezentant legal, Ș C C , cu avertisment, potrivit OG nr.2/2001, republicată.
3. Se recomandă părții reclamate să depună diligențe în a acorda accesul liber și neîngradit, oricăror persoane, indiferente de etnie, culoare a pielii, naționalitate, sau alte criterii, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată.
3. Clasarea dosarului.
4. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.
5. O copie a hotărârii se va transmite părților.

#### **VI. Modalitatea de plată a amenzii:**

Nu este cazul

#### **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita.**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

#### **Membrii Colegiului Director prezenți la ședință:**

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BERTZI THEODORA - Membru

CAZACU IOANA - Membru

HALLER ISTVAN - Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA - Membru

ANAMARIA PANFILE - Membru

STANCIU CLAUDIA SORINA – Membru

VASILE ALEXANDRU VASILE – Membru

**Hotărâre redactată de către:**

**Vasile Alexandru Vasile** – Membru Colegiul Director al CNCD

**Vasile Daniel** – Asistent Colegiul Director al CNCD

**Data redactării: 22.05.2013**

**Notă:** prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.